



Herausgegeben von der Südböhmischen
Tourismuszentrale in 2020

Text: Südböhmische Tourismuszentrale
in Zusammenarbeit mit den touristischen Gebieten
der Region

Foto: Archiv der präsentierten Subjekte
und der Südböhmischen Tourismuszentrale
Grafische Gestaltung und Satz: Daniel Dědek
Druck: INPRESS a.s.
Auflage: 3000
Erste Auflage
Unverkäuflich
Druckfehler vorbehalten

Kontakt:
Südböhmische Tourismuszentrale
B. Němcová 1824/8
370 01 České Budějovice
info@jiznicehy.cz
www.jiznicehy.cz

Regionales Touristeninformationszentrum Südböhmen
DOC Mercury
Nádražní 1759
370 01 České Budějovice

@Südböhmen

@jiznicehy

www.jiznicehy.cz

ISBN 978-80-88303-30-5

CzechRepublic



Südböhmen
wahre Liebe

BESTE BRAUEREIEN UND MINIBRAUEREIEN

in Südböhmen

- 1 Brauerei Hluboká
- 2 Budějovický Budvar, n. p.
- 3 Brauerei Solnice
- 4 Minibrauerei Kněžíněk
- 5 Pivovarský dvůr (Brauereihof) Zvůkov
- 6 Dudák – Měšťanský pivovar Strakonice, a. s.
(Dudák - Bürgerbräu Strakonice AG)
- 7 Brauerei Hulvát Truskovice
- 8 Brauerei Prachatice (Prachatitz)
- 9 Šumavský pivovar Vimperk (Böhmerwälder Brauerei Winterberg)
- 10 Brauerei Glogner
- 11 Bohemia Regent, a. s.
- 12 Brauerei Zevlův mlýn
- 13 Familienbrauerei Obora



BESTE BRAUEREIEN UND MINIBRAUEREIEN

in Südböhmen



Südböhmen
wahre Liebe

www.jiznicehy.cz

BESTE BRAUEREIEN UND MINIBRAUEREIEN in Südböhmen

Bier gehört zu den ältesten Getränken der Menschheit. Mit großer Beliebtheit tranken es schon die Kelten, welche unser Gebiet schon vor den Slawen und Germanen besiedelten. Auch bei späteren Stämmen erfreute sich Bier großer Beliebtheit. In Böhmen wurde Bier immer aus Hopfen, Malz und Wasser gebraut. Brauen konnte fast jeder, meist wurde jedoch von Geistlichen und Feudalen gebraut. Im 13. Jahrhundert wurden durch die Könige viele Städte gegründet, welche verschiedene Privilegien erhielten. Besonders das Braurecht war dabei von großer Bedeutung. Während des 18. Jahrhunderts wurde durch die Erlassung eines Dekretes das Hausbrauen beendet. Man begann auf die richtigen technologischen Vorgänge während des Brauens zu achten. Ein Jahrhundert später war die Zeit der technischen Erfindungen und neuer Entdeckungen. Zu dieser Zeit wurden viele neue Brauereien mit den neuen Fertigungsverfahren gegründet. Im 20. Jahrhundert haben sich die Technologien zusammen mit der Mechanisierung immer weiter verbessert, dies hat zu der heutigen Betriebsautomatisierung geführt. In Südböhmen sind neben den weltberühmten Brauereien auch viele kleine Brauereien oder Brauhöfe. Viele können Sie besuchen und dort direkt vor Ort die produzierten Biere verkosten.



1 Brauerei Hluboká

Die Geschichte des Bierbrauens in Hluboká (früher Frauenberg) reicht nachweisbar bis das 15. Jahrhundert zurück. Das Haus mit dem Braurecht wurde im Jahre 1898 vom Fürsten Adolf Joseph von Schwarzenberg im Stadtherzen als ein Gesellschaftssaal aufgebaut. Im Jahre 2016 hat es der Enkel des ursprünglichen Eigentümers zum Zweck der historischen Restaurierung und der Installation der Bierproduktionstechnologie gekauft. Nach dem aufwendigen Umbau unter der Teilnahme u. a. der Schlossarchitekten und Restauratoren wurde die Brauerei Hluboká im Jahre 2017 feierlich eröffnet und von dem hiesigen Pfarrer Vater Thomas geweiht. Die Technologie mit dem geplanten jährlichen Ausstoß von 1000 bis 2000 hl wurde von den Maschinenwerken „Pacovské strojírny“ geliefert. Zur handwerklichen Bierproduktion werden ausschließlich das böhmische oder bayerische Malz und Hopfen aus Žatec (Saaz) verwendet. Das Bier wird in die KEG-Fässer und PET-Flaschen abgefüllt.

Wo kann man es probieren und kaufen: Ausschließlich in folgenden Gaststuben in der Stadt in Hluboká nad Vltavou: Pivovarský šenk, Solidní Šance, U Hájků, Pivovarský Kráček (hier auch weiteres Biersortiment und Souvenirs).

Besuch der Brauerei: Gruppenbesichtigungen mit Führungen auf Tschechisch oder Englisch nach vorheriger Reservierung, min. 10 Personen, max. 20 Personen.

www.pivovarhluboka.cz

2 Budějovický Budvar, n. p.

Budějovický Budvar (Budweiser Budvar) gehört zu den erfolgreichsten Lebensmittelunternehmen in der Tschechischen Republik. Die Brauerei wurde unter dem Namen Český akciový pivovar gegründet und der erste Sud wurde am 7. Oktober 1895 gebraut. Die Gründer waren Budweiser Brauberechtigte tschechischer Nationalität, in deren Familien das Braurecht schon seit der Gründung der Stadt im Jahre 1265 vererbt wurde. In die neue Brauerei haben die Gründer somit nicht nur die berühmte Tradition des Brauens des Budweiser Biers (das schon seit dem Mittelalter als BUDWEISER BIER bezeichnet wurde) gebracht, sondern auch Fachkenntnisse vieler Generationen der Braumeister. Trotz des riesigen Produktionswachstums wird das Bier in der Brauerei des Budějovický Budvars immer noch nach traditioneller tschechischer Technologie produziert und sein Geschmack und die Qualität bleiben so schon seit einigen Generationen gleich.

Wo kann man es probieren und kaufen: u. a. Bierschenke Budvar im Brauereiareal, Restaurant Masné Krámy, Besucherzentrum im Brauereiareal.

Besuch der Brauerei: Besichtigungen mit Führung in der Brauerei mit einer Bierkostprobe.

www.budejovickybudvar.cz



3 Brauerei Solnice

Die neue Brauerei im Herzen von České Budějovice wurde nach dem gotischen Salzhaus benannt. Die Gebäude wurde im Jahre 1531 als der Kornspeicher aufgebaut, später diente sie auch als Waffen und Schießpulverlager oder Salzspeicher. Nach der gründlichen Rekonstruktion wurde im Salzhaus im Jahre 2019 das Restaurant Solnice eröffnet. Das Bier aus der gleichnamigen Brauerei in Hroznová Straße wird ins Restaurant durch eine unikale Bier-Pipeline geliefert.

Wo kann man es probieren: Restaurant Solnice auf dem Piaristenplatz in České Budějovice

Wo kann man es kaufen: SINOP CB a. s., Pod Stromovkou 205, 370 01 České Budějovice

Besuch der Brauerei: Führungen nach Voranmeldung.

www.pivovarsolnice.cz

4 Minibrauerei Kněžinec

Die Minibrauerei Kněžinec ist auf ihr Primat in České Budějovice stolz. Sie wurde im Jahre 2012 gegründet und seit dieser Zeit wird sie stetig erweitert und sie erhöht das Volumen des gebrauten Bieres. Die Minibrauerei braut Bier böhmischer Art, unter Anwendung von inländischen Rohstoffen, in traditionellen Produktionsverfahren. Das Bier wird in kleinen Mengen hergestellt und wird relativ schnell nach der Abfüllung verbraucht. So ist es nicht nötig, es zu filtern oder zu pasteurisieren, wodurch es sich den ursprünglichen Charakter des Lagertanks erhält. Heutzutage wird vor allem die Untergärung des Biers genutzt. Alle hergestellten Biersorten können Sie im Restaurant probieren oder für Zuhause kaufen.

Wo kann man es probieren und kaufen: Eigenes Restaurant im Areal der Minibrauerei. Der Brauereikomplex bietet auch Übernachtungsmöglichkeiten.

Besuch der Brauerei: Besichtigungen der Brauerei mit einer Führung und Bierkostproben, max. 15 Personen pro Gruppe.

www.knezinec.cz



5 Pivovarský dvůr Zvíkov

In der Burg Zvíkov kann man bis heute die Ruine einer mittelalterlichen Brauerei finden, die den größten Weltruhm zur Regierungszeit der Herren von Schwanberg erlebte, deren Wappen eines Schwans den Hauptturm der Burg bis heute verziert. Zur Erinnerung an den vergangenen Ruhm der Bierbrauerei hat deshalb

auch der Brauereihof in ihrem Schild einen Schwan und einige deren Biere tragen den Namen Zlatá labuť (Goldener Schwan).

Wo kann man es kosten und kaufen: Ein eigenes Restaurant und Werksladen im Areal der Brauerei – Einzelverkauf vom Bier, Verkauf von Werbegegenständen.

Besuch der Brauerei: Besichtigungen der Brauerei im Rahmen von Führungen mit einer Bierkostprobe, max. 40 Personen pro Gruppe.

www.pivovar-zvikov.cz



6 Dudák – Měšťanský pivovar Strakonice, a. s.

Die Anfänge des Bierbrauens in Strakonice reichen bis in das 14. Jahrhundert zurück. Im Jahre 1873 hat man mit dem Aufbau der neuen Stadtbürger-Dampfmaschinenbrauerei am Ufer des Flusses Otava begonnen. Sie ist bis heute eine Dominante des Ufergeländes und das Gelände der Brauerei dient für gesellschaftliche Veranstaltungen, wie z.B. die Brauereikirmes ist. Die Brauerei wurde umfangreich modernisiert. Sie bietet den Kunden innovative Produkte und ein stilvolles Ambiente in den ausgewählten Gaststätten an.

Wo kann man es probieren und kaufen: u. a. Verkostungsraum und Werksladen im Areal der Brauerei – Bierverkauf im Einzelhandel.

Besuch der Brauerei: Besichtigung der Brauerei im Rahmen einer Führung mit einer Kostprobe vom ungefilterten Bier, das direkt von Lagertanken abgezapft wird. Reservierung im Voraus, für Gruppen von min. 6 Personen.

www.pivovar-strakonice.cz

7 Brauerei Hulvát Truskovice

Ein ordentliches ungefiltertes und nicht pasteurisiertes Bier wird hier erst seit September 2018 gebraut. Die in der Brauerei benutzten Rezepturen knüpfen jedoch an das langjährig bewährte Heimbrauen ihrer Gründer an. Auch aus diesem Grund hat die Brauerei Hulvát in kurzer Zeit ihren ersten Erfolg erreicht: bei dem beliebten Fest der Früchte im Oktober in Jáma bei Mičovice wurde ihr elfgradiges halbdunkles Bier von den Besuchern als das beste Bier ausgewertet.

Wo kann man es probieren und kaufen: u. a. Brauhausgaststätte in Truskovice, Balzám Café in Písek, Restaurant Alchymista in České Budějovice.

Besuch der Brauerei: Bezahlte Exkursion mit Degustation ist nach aktuellen Öffnungszeiten der Brauerei, eventuell nach telefonischer Vereinbarung, auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

www.pivovarhulvat.cz

8 Brauerei Prachatice

Die Mälzerei und die Brauerei gehören zu Prachatice seit ewigen Zeiten, sowie der Goldsteig, der direkt durch die Stadt führte. Die Brauerei Prachatice ist eine ursprünglich erneuerte Bierbrauerei mit der traditionellen Weise des Bierbrauens und mit einem böhmischen Restaurant im historischen Stadtzentrum.

Wo kann man es probieren und kaufen: Restaurant Brauerei Prachatice.

Besuch der Brauerei: Nach vorherigen Vereinbarung ist eine Besichtigung der Brauerei mit einer Kostprobe der gerade gezapften Biersorten möglich.

www.pivovarprachatice.cz

9 Šumavský pivovar Vimperk

Die Brauerei Šumavský pivovar (Böhmerwälder Brauerei) wurde im Jahre 2010 gegründet. Sie steht am Ende des Vimperker Stadtplatzes und schließt an die langjährige Tradition des Bierbrauens in Vimperk an. Sie arbeitet mit den traditionellen Vorgängen und Rezepturen aus.

Wo kann man es probieren und kaufen: Es gibt eine eigene Gaststätte mit einem Angebot an kalten Gerichten zum Bier und den Werksladen im Areal der Brauerei für den Verkauf von Bier.

Besuch der Brauerei: Besichtigungen der Brauerei im Rahmen einer Führung mit einer Bierkostprobe, Gruppengröße nach Vereinbarung.

www.sumavskypivovar.cz

10 Brauerei Glokner

Die Brauerei entstand im Jahre 2013. Der Name Glokner wurde von dem Glockenturm abgeleitet, in dem eine Glocke mit demselben Namen hängt. Die ganze Technologie der Brauerei und der Innenraum sind im industriellen Stil konzipiert. Interessant sind die Räume, in denen das Bier reift. Diese sind im ersten Obergeschoss. Anders herum erfolgt das Malzen über dem Sudhaus und der Malzschrot fällt durch das eigene Gewicht direkt in den Kessel. Eine andere technologische Besonderheit ist die Bierleitung direkt in das Bierlokal. Die Länge der ganzen Bierleitung beträgt etwa 50 Meter.

Wo kann man es probieren und kaufen: Gasthaus Glokál in Svachova Lhotka, Svachovka_Geschäft in České Budějovice.

Besuch der Brauerei: Besichtigungen der Brauerei im Rahmen von Führungen mit einer Bierkostprobe, max. 20 Personen pro Gruppe; Bierbad.

www.svachovka.cz

11 Bohemia Regent, a. s.

Diese Wittingauer Brauerei kann auf eine langjährige Tradition stolz sein. Sie wurde bereits im Jahre 1379 gegründet, wobei die historisch ältesten Gegenstände zur Bierproduktion hier schon im Jahre 1367 von der Augustiner Ordens-Kanonie besessen wurden. Mittlerweile ist das Bier bekannt, auch über die Landesgrenzen hinaus und hat sich einen guten Ruf erworben.

Wo kann man es probieren und kaufen: Brauereigaststätte Regentgold und Brauereikeller Zbrojnice im Areal der Brauerei, Werksverkauf auf dem Gelände der Brauerei.

Besuch der Brauerei: Tages- und Nachtbesichtigungen der Brauerei im Rahmen einer Führung mit einer Bierkostprobe. Gruppenbesichtigungen sind im Voraus zu reservieren.

www.pivovar-regent.cz



12 Brauerei Zevlův mlýn

Im Juni 2018 wurde die handwerkliche Familienbrauerei Zevlův mlýn (bei Nové Hradce - Grätzen) mit dem Ausstoß von 7000 Litern Bier pro Monat eröffnet. Das Bier basiert auf einem ordentlichen Bierbrauen aus hochwertigem tschechischem und auch ausländischem Hopfen, Malz und Wasser aus dem Grätzener Vorland. Im Angebot sind ständig oder auch saisonal nicht nur helle Lagerbiere Pilsner Art, sondern auch weitere Biersorten. Alle hergestellten Biere sind ungefiltert und nicht pasteurisiert und dadurch erhalten sie ihren ursprünglichen Geschmack und viele gesundheitsfördernde Stoffe.

Wo kann man es probieren und kaufen: direkt in der Mühle.

Besuch der Brauerei: Führungen für Besucher stehen zur Verfügung, insbesondere in der Wintersaison ist es empfehlenswert, sie im Voraus telefonisch zu buchen.

www.zevlulumlyn.cz

13 Familienbrauerei Obora

Die Familienbrauerei Obora funktioniert seit dem Jahre 2015 auf der Farm der Familie Novák in der Gemeinde Obora, nicht weit von Želeč u Tábora entfernt. Es geht um eine südböhmische Rarität, denn sie brauen das Bier aus eigenem Hopfen.

Wo kann man es probieren und kaufen: Familienbrauerei Obora, Špejchar Želeč, Výčep Tábora, Thir Tábora, AUX Café Tábora, Farm bei Ivaška Tábora, WallClub Sezimovo Ústí, Restaurant Maxim Planá nad Lužnicí, Na Staré Želeč, Schloss Mitrowicz.

Besuch der Brauerei: Besichtigung mit Führung durch die Brauerei und den Hopfengarten mit einer abschließenden Degustation.

www.pivovarobora.cz

NATIONALFLAGGEN = SPRACHEN DER BRAUEREIFÜHRUNGEN

